

září 2000 - číslo 8 - ročník X - cena 8 Kč  
měsíčník benešovského regionu

**BN**

**BENEŠOVSKÉ  
NOVINY**

**ZÁŘÍ-ŘÍJEN**



**Jsme dva  
velký  
blázni**

**ZE ŽIVOTA REGIONU  
NAŠE ANKETA, KŘÍŽOVKA O CENY  
ZÁBAVNÝ HOROSKOP, SPORT, INZERCE**



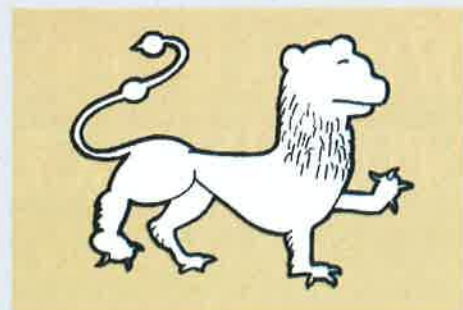
## ZNAK MĚSTA BENEŠOV NAD PLOUČNICÍ

dokončení z čísla 4

Dodnes se setkáváme s určitou bezradností při posuzování významu medvědí hlavy v benešovské městské pečeti. Na tomto místě budeme opět citovat Stanislava Kasika který přišel se zajímavou teorií této problematiky.

Domnívám se, že za určitých okolností lze problém figury "medvěda" řešit. Vycházíme z následujících skutečností. V době, kdy vznikla pečeť, byl nesporným majitelem města rod pánů z Michalovic. Jako michalovický znak se od druhé poloviny století uplatňuje poloviční štít vlevo černý, vpravo stříbrný a klenotem černých křídel. Tato forma znaku, na konci 14. století jednotná pro všechny pány z Michalovic, byla konečnou variantou více jak stoletého vývoje rodového znaku. Víme, že Michalovici, stejně jako Vartenberkové, Valdštejnové a Lemberkové pocházeli z jediných předků v současnosti nazývaných Markvartici a že původním erbovním znamením Markvarticů byl lev (či jak je užíváno "lvíce"). Při všeobecném přechodu převážně většiny rodů vzešlých z Markvarticů k polovičním štítům (na začátku 14. století) byli Michalovici jednou z odnoží, která se velice nerada loučila se starým rodovým znamením. Někteří z Michaloviců spojili obě figury na čtvrcených štítech, kde se střídalo pole poloviční stříbrné a černé se lvem stříbrným na červeném pozadí. V tomto případě pak stály nad štítem dvě helmice s klenoty stříbrného lva a černých křídel.

Jestliže tedy na pečetích Benešova n.Pl. nacházíme poloviční štítek s figurou, řekněme nyní "neurčitou a máme za to, že se dosud nejedná o městský znak v pravém slova smyslu, ale že jde o symbol vrchnosti vládnoucí městu (tj. Michaloviců) a to symbol plnovýznamový, pak onu "neurčitou" figuru musíme mít za lva, resp. jeho hlavu. Nepochopení této figury nikoliv zhotoviteli pečeti, ale jejich "čtenáři", vedlo k výkladu o hlavě medvěda. Nedokonalost v provedení lva na pečetích tak, že může být lehce zaměněna za jinou figuru, mohu doložit pečeti Beneše, purkrabího budyšínského, z roku 1245. U Beneše v pečeti nelze pochbovat o tom, že by v pečetním obraze bylo něco jiného než markvartická lvíce, přestože zde chybí některé charakteristické rysy heraldického lva, tak jak je známe dnes,



například otevřená tlama s vyplazeným jazykem, bohatá hříva, zde pouze naznačená čárkami na krku, a drápy roztaženými do trojlístku (zde spíše připomínají medvědí tlapy). Srovnáme-li hlavu lva této pečeti s figurou, vystupující zpoza štítu benešovské pečeti, nacházíme mezi nimi určitou podobnost. Musíme uvážit jednu skutečnost: v pečeti je nad štítem vidět pouze hlava, což je málo proto, aby rytec pečetidla mohl co nejpřesvědčivěji lva charakterizovat. Jestliže nebylo pravidlem ztvárňovat lva vždy s otevřenou tlamou a vyplazeným jazykem, což pravidlem nebylo, jak dosvědčují některé markvartické pečeti, pak skutečně v případě zmiňovaných městských pečeti již nebylo dalších výrazových prostředků, jak lva "udělat". Zde mohla hrát svou úlohu hříva, s tou to ale dopadlo stejně jako se samotnou hlavou - byla pochopena jako vrchní část medvědova těla. Ke všemu se navíc druzí pravděpodobná skutečnost neznalosti lva jako takového, to je in natura, a to nejen zhotovitelem pečetidel (i když na přelomu 14. a 15. století je neznalost heraldického lva téměř vyloučena, avšak ne každý rytec, zejména provinční byl i heraldik), ale i jejich "čtenáři". Všem byl medvěd mnohem známější figurou.

Problematické je určení funkce této figury. Byla ke štítu přidána jako štítonoš, nebo jde o jakousi zkratku klenotu? Obojí určitě nebylo na pečetích poddanských měst ve 14. století něco běžného. Domnívám se, že nejde pouze o figuru "na místě klenotu", ale jde přímo o klenot. O klenot lva, který byl užíván spolu s klenotem křídel u čtvrcených štítů, umenšeného na pouhou horní část těla, což připomíná formu brisurování znaku, tzn. odlišení od vlastního znaku pánů z Michalovic. Cybějící součást kompletního znaku mezi štítem a klenotem - helmice - není na závalu. Závěrem lze tedy předpokládat, že by bylo patrně správnější aby na místě dnešního medvěda byl v benešovském znaku vyrůstající lev. Jestliže na nových pečetidlech z roku 1590, kdy benešov patřil rodům Salhauzenů a Starschedelů,



nacházíme toto staré znamení, svědčí to o tom, že už bylo na základě dlouhé tradice pojímáno obecně jako symbol města.

Ideální vzhled benešovského městského znaku je na základě těchto rozborů a při zachování již zažitých skutečností možno určit asi takto :

Štěpený štít vpravo stříbrný, vlevo černý s horní polovinou medvědího těla na místě klenotu nad ním. Jeho barva bývá podle starších heraldických pravidel černá. Okolo štítu se vinou dvě zelená stylizovaná ještěří těla, ocasy dole spojená, zavěšená seshora na štítu řetězem.



## MUZEUM A GALERIE U Sv. HUBERTA

V pátek 1. září byla slavnostně otevřena úvodní vernisáží nová galerie v Benešově nad Ploučnicí. V Kostelní ulici se nám všem naskytá možnost, díky panu Doležalovi, trochu zvolnit svůj spěch a v klidu rozjímat nad výtvarným uměním.



Ve velice hezkém prostředí se nám na úvod představuje hned několik umělců : Leoš Konáš - dětská ilustrace, Alois Kračmar - grafika, Monika Kračmarová - grafika, Petr Menš - Malba, Miroslav Fojta - Malba, Antonie Jankovcová - malba na skle, Eva Švestková - sklo, Ladislav Hlína - plastika. Hudební doprovod obstarala skupina Visce Beatha se svou keltskou hudbou. Je dobře.



že tato galerie v našem městě vznikla, protože podobná aktivita tu citelně chyběla a rádi se budeme v našich novinách k výstavám vracet podrobněji a přibližovat výtvarné umění vám všem.

Pokud budete chtít galerii navštívit kontaktujte pana Josefa Doležala, Kostelní ulice 176, Benešov nad Ploučnicí, nebo na telefonu 0412/ 586 698, kde si můžete osobně domluvit návštěvu a strávit příjemné chvíle s výtvarným uměním.

# Městský úřad Benešov nad Ploučnicí informuje

## USNESENÍ

z 8. schůze Městské rady konané dne 18.7.2000

**Městská rada po projednání schválila:**

- plán práce MěR na II. pololetí 2000

**Městská rada po projednání rozhodla:**

- o zrušení pověření řízením ŽÚ při MěÚ Benešov n/Pl. pro Mgr. Irenu Pillárovou v souvislosti s ukončením pracovního poměru na její vlastní žádost ke dni 31.8.2000

## USNESENÍ

z mimořádného zasedání Městského zastupitelstva konaného dne 18.7.2000

**MěZ po projednání schválilo:**

- výsledek výběrového řízení na rekultivaci skládky - vítěz f. Antonišin a syn  
- zajištění půjčky s 3% úrokem od St. fondu životního prostředí ČR (rozhodnutí č.00380041) zárukou KB a.s. Děčín ve výši 1 449 427,- Kč

- zajištění záruky KB a.s. Děčín vkladem peněžních prostředků u KB

- dofinancování rekultivace skládky ve výši 1 449 428,- Kč z finanč. prostředků získaných z prodeje akcii

- přijetí sponzorského daru od p. Antonišina ve výši 10 000,- Kč na dobudování sauny

- audit s výhradou Sdružení obcí v povodí říčky Bystrá

- rozpočtovou změnu č.1 ve výši 20000,- na úhradu výknu civilní služby

- plán práce MěZ na II. pol. 2000

## USNESENÍ

z mimořádného zasedání MěR konané dne 1.8.2000

**MěR po projednání schválila:**

- uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na akci "Rozšíření rozvodné sítě pro EDEKU na p.p.č.366/4 v k.ú. Benešov n/Pl.

**MěR po projednání ukládá:**

- odboru VŽP oběsat na výběrové řízení na akci "Odstavná plocha na p.p.č.50/2" tyto firmy:

1/ Stavební práce Bardzák

2/ Antonišin a syn

3/ Dokom.Final.Děčín

4/ Místav Verneřice

## USNESENÍ

z mimořádného zasedání Městské rady konaného dne 17.8.2000

**MěR po projednání schválila:**

- zřízení věcného břemene práva stavby, jízdy a chůze na části p.p.č. 1254/2 z důvodu budování přístupového chodníku přeložky plynovodu a zeleně pro Supermarket Edeka spol.s.r.o. INDES Praha

- příspěvek na činnost odd. kopané "Stará garda" ve výši 3000,- Kč

- pronájem části p.p.č. 700/1

p. Miroslavu Horvátovi - 172 m<sup>2</sup>

p. Václavu Pileckému - 248 m<sup>2</sup>

p. Zdeňce Mašatové - 105 m<sup>2</sup>

p. Erichu Sajfertovi - 318 m<sup>2</sup>

p. Tadeusi Kleinovi - 289 m<sup>2</sup>

- pronájem části p.p.č. 643/1 p. Michaela Sihelníkovi - 205 m<sup>2</sup>

- pronájem části p.p.č. 366/1 p. Michalu Antonišinovi - 2 829 m<sup>2</sup> za cenu 0,30

Kč/m<sup>2</sup>/rok, s tím, že v průběhu 2 let nájemce provede na vlastní náklady zpevnění plochy a úpravu pozemku

- uzavření dohody o užívání pop.č.1438 mezi městem a firmou AUTO TEAM Němec za následujících podmínek:

1/ p.Němec se bude průběžně podílet na opravách a údržbě p.p.č.1438 k.ú. Benešov n/Pl., včetně úklidu především v zimním období

2/ přes p.p.č.1438 bude umožněn pouze příjezd k nemovitosti a nebude tu parkovat žádné vozidlo

3/ bude provedena oprava cesty včetně okapového chodníku u čp. 171 s tím, že město zajistí materiál a p. Němec provede práce

4/ bude opraven vjezd z místní komunikace, aby nedocházelo k poškozování fasády domu čp. 171

- zvýšení příspěvku na BN 5000,- Kč

- cenu pohlednic města na 3,- Kč/kus

**MěR bere na vědomí:**

- návrh ing. Mádleho na funkci speciálního dozoru na akci Rekultivace skládky TDO (vzhledem k vyjádření vedoucí VŽP nepovažuje MěR za nutné zřizovat a financovat další funkci na této akci)

- uzavření školní jídelny dne 1.9.2000 z důvodu úklidu

- dopis p. Zeleného ohledně koupě nemovitosti č.p.110 - Blaník (probíhá jednání s KB o možnosti snížení dluhu vůči bance, jež byl způsoben bývalým vlastníkem. Do doby vyřešení sporu je p. Zelený nájemcem objektu - viz. dohoda)

- žádost o zřízení věcného břemene práva chůze a jízdy přes p.p.č.1438 pro p. Jaroslava Němce ( žádost nelze projednávat až do zápisu nového GP do katastru nemovitostí)

**MěR odvolává:**

- z funkce zapisovatelky komise pro projednávání přestupků p. Mgr. Irenu Pillárovou z důvodů ukončení pracovního poměru na vlastní žádost k 31.8.2000

**MěR pověřuje:**

- řízením Živnostenského úřadu při MěÚ Benešov n/Pl p. Lenku Sedmikovou od 1.9.2000

**MěR jmenuje:**

- do funkce zapisovatelky komise pro projednávání přestupků p. Lenku Sedmikovou od 1.9.2000

**MěR ukládá:**

- odboru VŽP připravit podklady pro přípravu projektu rekonstrukce veřejného osvětlení. Projekt připraví firma GE Lighting s.r.o., kontaktní osoba p. Michaela Raková

## USNESENÍ

z 9. zasedání Městské rady

konané dne 5.9.2000

**Městská rada po projednání schválila:**

- záměr pronájmu části p.p.č.1185 ve Smetanově ulici

- záměr pronájmu části p.p.č. 880/1

- záměr pronájmu p.p.č.535

- záměr pronájmu p.p.č.630/2

- nájemné pro ordinaci a rehabilitaci MUDr. Váchy ve stejné výši jako v roce 1999

- pronájem 1 místnosti v městském kině jako hudební zkušebnu p. Josefu Šumovi - nájem 1,- Kč/rok

- pro volby do zastupitelstev krajů 3 volební okrsky I. ŽS, II. Městský úřad, III. Sokolovna/  
- zřízení absolventského místa v městské knihovně

**Městská rada po projednání bere na vědomí:**

- zprávu finanční komise

- zprávu bytové komise

- zprávu o hospodaření společnosti BTS

- žádost firmy INDES Praha o pronájem a následujícím prodeji p.p.č.1254/2

- zprávu Mgr. Tesarčíkové o upozornění České spořitelny o zamýšleném výkonu dražby městského kina

- žádost p. Kolářové o navýšení rozpočtu pro školní jídelnu o 80.000,- Kč

- opětovnou žádost p. Moravcové a dopis starostky města ohledně kupní ceny na prodej p.p.č.1348/34

- odvolání odboru Správy majetku proti rozhodnutí MěR č.242/2000

- uzavření řádné pracovní smlouvy se sl. Urbanovou, která pracovala na sociálním oddělení jako absolventka

**Městská rada po projednání doporučuje:**

- rozbor hospodaření města za I. pol. roku 2000

- záměr prodeje uvolněných garsoniér v Nádražní ulici

- převod pozemků z Pozemkového fondu Praha na město Benešov n/Pl. podle předloženého seznamu

- záměr prodeje bytových jednotek v domě čp.402, Wolkerova ul. podle zákona 72/94 a pravidel města o prodeji bytových jednotek

- prodej p.p.č.1379 panu J. Řehákovi za cenu 20927,- Kč

- revokaci usnesení MěZ č.43/99 v plném znění

- převod st.p.č.887 z Bytového podniku Děčín na město

- převod do majetku města těchto parcel : p.p.č.1347/1, 1341/1, 1373, 1348/30, 1348/31

- návrh odboru výstavby a ŽP MěÚ Benešov n/Pl. ohledně řešení realizace akce "Odstavná plocha" - parkoviště

- dodatek č.1 ke smlouvě na akci "výstavba 22 b.j. na Sokolském vrchu včetně plynové kotelny" týkající se prodloužení termínu výstavby do konce března 2001

- úhradu za připojení Internetu v městské knihovně

**Městská rada po projednání nedoporučuje:**

- záměr prodeje p.p.č.1348/27

**Městská rada po projednání ukládá:**

- odboru výstavby a ŽP, aby v součinnosti se Stavebním úřadem projednal podmínky možného prodeje p.p.č.1254/2 tak, aby byly dodrženy podmínky ve stavebním povolení

- kontrolní komisi provést kontrolu hospodaření ve školní jídelně a v říjnové radě předložit vyjádření k požadavku zvýšení rozpočtu ve školní jídelně

- všem členům rady prověřit možnosti parkování osobního automobilu na st.p.č.259/1 v termínu do 26.9.2000

Městská rada jmenuje:

- do funkce vedoucí Stavebního úřadu při MěÚ Benešov n/Pl. paní Irenu Zárubovou s platností od 1.10.2000



## USNESENÍ

ze zasedání Městského zastupitelstva  
konaného dne 7.9.2000

**MěZ po projednání schválilo:**

- rozbor hospodaření za I. pol. 2000
- rozpočtovou změnu č.49 v částce 7 500,- fin. prostředky pro SDH
- záměr prodeje volných garsonier v Nádražní ulici
- převod pozemků na město na základě "Dohod o přechodu majetku do vlastnictví obce": komun. na Táborském vrchu - 1347/1, 1341/1, 1373, 1348/30, 1338/31, pozemek v ul. B.Němcové: 828/1, 828/2
- záměr prodeje bytových jednotek v domě čp. 402 ul. Wolkerova, dle zák. 72/94 Sb. a pravidel města o prodeji bytů
- prodej p.p.č.1379 panu Řehákovi za kupní cenu 20 927,- Kč
- převod p.p.č.887 z Bytového podniku Děčín na město

- převod pozemků č.273/1, 1811/1, 172/1, 1202/1, 1214, 1215, 859/1, 84/1 od Pozemkového fondu ČR na město
  - dodatek č.1 ke smlouvě "Výstavba 22 BJ na Sokolském vrchu" - plynová kotelna
  - úhradu za připojení na internet v městské knihovně
  - půjčku s 3% od Státního fondu životního prostředí ČR (Rozhodnutí č.048300021) s tím, že bude zajištěna zárukou KB a.s. Děčín ve výši 385 500,- Kč s 3% úrokem
  - zajištění záruky KB a.s. Děčín vkladem peněžních prostředků u KB a.s. Děčín
  - půjčku s 3% úrokem od St. fondu životního prostředí ČR (Rozhodnutí č.04820021) s tím, že bude zajištěna zárukou KB a.s. Děčín ve výši 403 200,- Kč s 3% úrokem
  - zajištění záruky KB a.s. Děčín vkladem peněžních prostředků u KB a.s. Děčín
- MěZ po projednání ukládá:**
- odboru VŽP vyvolat jednání s SaÚS Děčín ohledně stavu opěrné zdi v ul. Palackého

- výboru VŽP řešit dopravní situaci na náměstí v souvislosti s pěší zónou v Zámecké ulici
- MěZ po projednání bere na vědomí:**
- informaci starostky o plnění úkolu v us.č.283/2000
  - zprávu o zasedání M&R dne 5.7.2000 a mim. M&R 1.8. a 17.8.2000
  - informaci o současném stavu BTS s.r.o.
  - upozornění o zamýšleném výkonu práva věřitele na provedení nedobrovolné dražby dle zák. č.26/2000 Sb. (objekt kina)
  - informaci o situaci s restaurací Blaník a Monaco
  - informaci o dnech Evropského dědictví
  - informaci o volbách do Krajských zastupitelstev
  - informaci o sčítání lidu, které proběhne v roce 2001
  - návrh odboru VŽP, týkající se výstavby parkoviště na p.p.č. 50/2
- MěZ po projednání revokuje:**
- us.č.368/2000 - us.č.43/99 v plném znění

# VOLBY DO KRAJSKÝCH ZASTUPITELSTEV

Datum a hodina	Úkon ze zákona	Minimální lhůta	Odpovědná osoba, či instituce	poznámka
14.8.2000	Vyhlášení voleb	60 dnů před volbami	prezident republiky	rozhodnutí o vyhlášení uveřejněné ve Sb. zákonů
7.9.2000	Podání kandidátských listin	66 dnů před volbami	volební zmocněnec okr. úřadu v sídle kraje	v podobě dle §21 odst. a) - h) zákona o volbách
13.9.2000	Projednání kandidátských listin, event. výzva k odstranění závad	60 dnů před volbami	okresní úřad v sídle kraje	
23.9.2000	Odstranění nedostatků a doplnění chybějících náležitostí	50 dnů před volbami	okresní úřad v sídle kraje	
25.9.2000	Zastání kandidát. listin starostům, event. změny či odmítnutí kandidátky, sdělení zmocněncům	48 dnů před volbami	okresní úřad v sídle kraje	
13.10.2000	Delegování členů okrskových volebních komisí (1 člen + 1 náhradník)	30 dnů před volbami	odevzdat seznam starostovi	Jméno, příjmení, RČ, trvalý pobyt a podpis vol. zmocněnce
23.10.2000	Jmenování zapisovatelů okr. vol. komise a jejich první zasedání	20 dnů před volbami	starosta	
28.10.2000	Registrace kandidátských listin na základě rozhodnutí soudu	15 dnů před volbami	okresní úřad v sídle kraje	
28.10.2000	Oznámení o době a místě konání voleb do krajského zastupitelstva	15 dnů před volbami	starosta	zveřejní způsobem v místě obvyklém
8.11.2000	Výroba a roznos hlasovacích lístků voličům	3 dny před volbami	výroba-okr. úřad v sídle kraje roznos-starostové, event. přednost.	
9.11.2000	Zákaz zveřejňování výsledků předvolebních průzkumů	3 dny před volbami		
10.11.2000 8,00 hod	Písemně prohlášení o vzdání se kandidatury	48 hod. před volbami	okresní úřad v sídle kraje	nelze odvolat
12.11.2000 13.11.2000	Volby Event. vyhlášení oficiálních výsledků	8,00 - 20,00 hod.	okresní úřad v sídle kraje	uvvěšení zápisu na úřední desce
8.12.2000	Ukončení činnosti okrskových volebních komisí	25. den po vyhlášení výsledků voleb	okresní úřad v sídle kraje	
13.12.2000	Vyhlášení dodatečných voleb, pokud nebyla zu. alespoň 1/2 zast., či rozhodl soud o neplatnosti Ukončení právní úkony k odstoupení z funkce, která je neslučitelná s výkonem mandátu	30. den po vyhlášení výsledků voleb do 3 dnů od ustav. zasedání zástup.	příslušný kandidát s neslučitelným zaměstnáním s výkonem mandátu	

V Benešově nad Ploučnicí jsou stanoveny 3 volební okrsky :

OVK č.1 - Základní škola, Opletalova 699 /zapisovatelka - Hana Kleinertová/

OVK č.2 - Obřadní síň MěÚ, náměstí Míru 1 /zapisovatelka - Hana Strnadová/

OVK č.3 - budova Sokolovny, Sokolský vrch 276 /zapisovatelka Ludmila Podešvová

Počet voličů v Benešově nad Ploučnicí : 3 250

## CO MOŽNÁ NEVÍTE

Od 1.7. 2000 platí nový zákon č. 133/2000 Sb. o evidenci obyvatel a rodných číslech. Rádi bychom vás seznámili s novinkami v tomto zákoně.

Jakékoliv změny trvalého pobytu podléhají nyní správnímu poplatku ve výši 50,- Kč pro každou osobu starší 15ti let. Při přihlašování k trvalému pobytu je dále potřeba, aby občan předložil k OP svůj rodný list a rodné listy dětí. Dále je nutné, aby občan znal rodná čísla svých rodičů, protože ta je nutné k přihlášce předkládat.

Další zákony, které od 1.7.2000 platí jsou: zákon č. 328/1999 Sb. o občanských průkazech a zákon o cestovních dokladech. Oba tyto zákony upravují vydávání občanských průkazů a pasů státním občanům České republiky.

Nejdůležitější změnou pro každého občana je to, že o tyto doklady v současné době musí požádat prostřednictvím městského úřadu pověřeného vedením matrik, což je samozřejmě i Benešov nad Ploučnicí, nebo prostřednictvím Okresního úřadu v Děčíně a ne již na Policii, která se dříve o tuto agendu starala. K žádosti o OP se předkládá rodný list, oddací list nebo rozsudek o rozvodu a dále dva kusy foto, které musí mít předepsaný rozměr (35x45 mm) i barvu pozadí (bílá, světle šedá nebo světle modrá). Stejně doklady se předkládají i k žádosti o pas. Za vystavení nového občanského průkazu nezaplatíte nic, za pas při podání zaplatí dospělí 200,- Kč a děti do 15ti let 50,- Kč. K vystavení pasu občanům mladším 18ti let je nutný souhlas alespoň jednoho z rodičů.

## ŠTĚSTÍ PŘEJE PŘIPRAVENÝM

V našem městě se začali realizovat dlouhodobě připravované investiční akce. Potvrdilo se tak, že štěstí přeje připraveným. Díky velmi dobré týmové práci se podařilo připravit kvalitní projekty, které přinesly hned několik státních dotací, tolik potřebných pro rozvojové záměry města.

V Benešově nyní přibude 22 nových bytů, jež budou dokončeny v prvním pololetí roku 2001. Plynofikují se dvě městské kotelny. Je zahájena rekultivace staré městské skládky. Výše zmíněné investiční akce si vyžádají náklady ve výši 22 322 tis. Kč, z čehož 10 302 tis. činí státní dotace, 2 325 tis. půjčka ze SR s 3% úrokem. Částku 7 695 tis. dofinancuje město z vlastních zdrojů.

V letošním roce má město také příslib státní dotace na úpravu odstavné plochy pro motorizované návštěvníky města Benešova. Ve fázi příprav je vybudování sběrného dvora, kterým chce město řešit problémy se separací odpadů.

"Letošní rok mám konečně pocit, že věci se začínají dařit", podotýká starostka města. "Za vším jsou skryty dlouhé hodiny mravenčí práce týmu lidí - pracovníků MěÚ. Mám proto dobrý pocit dvojnásobný

- jednak z investic a jednak z dobře odvedené práce úřadu", dodává Mgr. Dagmar Tesarčíková.

## OBCHODNÍ DŮMEDEKA

Druhého srpna byla zahájena výstavba obchodního domu EDEKA. Dílo realizuje firma Indes, která v roce 1999 odkoupila od města pozemek. Obchodní dům bude stát na vjezdu do města. O situování stavby do těchto míst rozhodlo benešovské zastupitelstvo, vedeno snahou zachovat síť obchodů a obchůdků v centru města a na druhé straně umožnit občanům nákup v obchodním domě bez zbytečného cestování do Děčína. Podle slov ing. Poskočila - ředitele firmy se na počátečních pracích podílí i benešovské firmy Antonišin a syn a Elecom. Vlastní stavbu provede jihočeská firma CASTA a.s. Benešovští občané se tedy mohou těšit na rozšíření obchodní sítě již v čase předvánočním.



## PLNĚNÍ ROZPOČTU MĚSTA

Bude jedním z bodů zasedání MěZ dne 7.9.2000. Výdaje rozpočtu jsou plněny přesně na 50%, skutečnost je tedy v souladu s plánem.

Problematické jsou příjmy v oblasti daně z závislé činnosti (37,02%), daně z příjmu obyvatel (15,64%) a daně z příjmu právnických osob (30,08%). Neplnění těchto tří daňových příjmů je způsobeno jednak vysokou nezaměstnaností, jednak datem splatnosti některých daní.

Pokud by měla být příjmová část u výše zmíněných daní plněna na 50%, měli bychom v rozpočtu 7 500 tis. Kč, namísto skutečných 4 068 tis. Kč. Současný propad je tedy 3 500 tis. Kč. Tato položka je kompenzována stoprocentním naplněním daně z příjmu za obec a 800% výběrem správních poplatků.

Kompletní rozbor hospodaření města bude diskutován na zasedání Městského zastupitelstva dne 7.9.2000 od 17,00 hodin ve velké zasedací síni MěÚ. Zasedání je jako vždy veřejné, může se ho tedy zúčastnit kromě členů zastupitelstva (jejichž účast je povinná) každý občan.

## MĚSTSKÁ KNIHOVNA

Dva projekty, které připravila vedoucí Městské knihovny v Benešově n/Pl. byly úspěšně a získaly pro MK státní dotaci ve výši 70 tisíc Kč. Jedná se o připojení MK k síti Internet. Díky tomuto projektu bude moci benešovská knihovna kromě snadnějšího vyhledávání informací o dotacích a garantech propojit své služby s knihovnami v okolních městech. Pro čtenáře bude možné seznámit se s touto službou a za poplatek internet využívat.

Druhým úspěšným projektem je tvorba a zpřístupnění dat v síti. Jedná se o rychlé vyhledávání informací o požadovaném titulu. Pokud tedy přijde čtenář, jenž si částečně pamatuje název požadovaného díla a marně by hledal v názvovém či autorském katalogu, bude rychle a kvalitně obslužen právě díky nově zaváděnému programu.

"Naše městská knihovna je mezi občany velmi oblíbená", říká starostka, "čtenáři si chválí pestrý výběr titulů i dobrou práci vedoucí knihovny".

O tom svědčí i strohá čísla: benešovskou knihovnu navštívilo za první pololetí 3869 čtenářů a bylo učiněno 24 299 výpůjček. V letošním roce bylo uspořádáno 8 lekcí pro školáky a knihovnu pravidelně navštěvuje téměř 670 čtenářů.

## KURZ POTISKU ...



Ve dnech 28.8. - 1.9. proběhl v naší škole pod záštitou Centra pro další vzdělávání učitelů, katedry výtvarné výchovy pedagogické fakulty UJEP Ústí n/L. a ředitele ZŠ Benešov nad Ploučnicí, kurz potisku a barvení textilu s možností vytvoření autorského oděvního modelu a experimentální grafiky tisku z hloubky. Této akce se zúčastnilo 20 učitelek s jejichž tvorbou vás seznámíme v některém dalším čísle.





## HŘÍŠNÍ LIDÉ MĚSTA...

Také vás tolik zlobí, když slyšíte a čtete o tunelářích, neplatičích dani a podvodnicích, kteří nás vlastně okrádají všechny? Je to i tím, že pravice v Parlamentu znemožnila přijetí zákonů o finanční policii, o registračních pokladnách a další opatření, která nás měla před takovým poškozováním chránit. Musíme se s tím vypořádat v rámci platných norem.

Také město má své finanční hospodářství. V něm ovšem nejde o nějaké závratné sumy, ale i milióny se skládají z haléřů. Chci se proto zmínit především o neplatičích poplatků a lidech, kteří svým jednáním poškozují městskou pokladnu a tedy nás občany.

Začnu třeba poplatkem ze psů. Pes je jistě krásné zvíře a nedivím se, že roste počet domácností, jejichž členem je i pes. O tom se říká, že miluje svého pána víc než sám sebe. Ale pán jej někdy nemiluje ani tolik, aby za svého miláčka zaplatil poplatek. Někdo sice zaplatí, ale jen za jednoho psa, i když jich chová více. Jiní majitelé psů zase přehánějí svou lásku a nechávají psům naprostou svobodu a tak se každou chvíli můžete na ulici potkat s volně pobíhajícími zvířetem. Jak mohou být nebezpeční, o tom se můžeme dočíst v novinách nebo vidíme vážně pokousaného člověka v televizi. Napadenými jsou často děti! Policie by tomu měla věnovat pozornost a neodpovědné majitele psů přísně postihovat.

Vůbec se nám nedaří vybírat poplatky za vyplepení plakátů na deskách, které patří městu. Kdo chce plakátem informovat veřejnost, musí tuto tiskovinu v úředních hodinách odevzdat na městském úřadě, zaplatit poplatek a město má zajistit vyplepení plakátu. Když se ale podíváte na plakátovací tabule, uvidíte, že snad ani na jediném plakátu není razítko města. Policie dosud nedopadla ani jediného pachatele i když není problém zjistit, v čí prospěch byla tiskovina vyplepena. Často je to bar U modré vopice se sídlem v našem městě.

Ten kdo poskytuje ubytování za úplat, tedy u nás hotely Jelen a Praha, ale také několik soukromých majitelů domů, ví že musí městu zaplatit poplatek 5,-Kč za lůžko a den. Částka, kterou tyto podnikatelé skutečně odvedou je tak nepatrná, že je to až směšné. V komisi jsme doporučovali, aby se tyto občané dohodli s městem na určitém paušálním poplatku.

Jeden podnikatel, když získal atraktivní podnik, slíbil dobrovolně, že bude odvádět městu ze zisku 5 %. Zatím nedal ani haléř. Možná to byl právě tento příslib, který rozhodl o prodeji objektu právě jemu. Snad se na slib rozpomeně. Je to solidní, úspěšný a čestný člověk.

Jako poslední jsem pro dnešek nechal hříšníky "odpádkové". Vadí mi nedůslednost řešení této problematiky. Především nebyla provedena důsledná kontrola, zda všechny domácnosti / i jednočlenné / uzavřely smlouvu o likvidaci

domovního odpadu. Je nesmysl tvrdit, že v některé domácnosti nebo provozovně odpad nevzniká. Samozřejmě vzniká. Ale mizí na divokých skládkách, v Bystré a Ploučnici, v popelnicích sousedů nebo ve veřejných nádobách na odpadky v ulicích. Existují i lidé, kteří smlouvu uzavřeli, ale neplatí ve sjednaných termínech příslušné poplatky. Zvláštní kapitolu pak tvoří tříděný odpad. Nedávno jsem o tom hovořil s jednou paní, která se velmi zajímá o věci veřejné a shodli jsme se na tom, že sběr tříděného odpadu pomocí školních dětí je polovičaté a nemůže být to být řešení konečné. Na jedné straně vítám, že se zase po letech vychovává mládež k dobrému hospodaření s druhotnými surovinami, ale nemůžeme děti činit zodpovědnými. To by ve svých důsledcích znamenalo, že každý si musí sehnat nějakého školáka, který od něj bude odebírat papír, lahve a plastové obaly. A co když to děti přestane bavit? Ta paní uváděla příklad Dolních a Horních Habartic a nějaké město v Krkonoších, kde žije její syn. Já jsem viděl jak to řeší v Táboře a mnoha jiných městech. Na určených místech stojí tři kontejnery, označené barvou a slovy. Jeden na papír, druhý pro sklo a třetí pro plasty. Každý občan k nim má relativně blízko. Samozřejmě, že to něco stojí. Ale je to služba veřejnosti a v zájmu životního prostředí a na tom se prostě šetřit nedá. Moje představa je taková, že tyto kontejnery, vždy všechny tři, by měly být jako donedávna na Sídlišti, v Dvořákové a Wolkerově ulici a dále nejméně na Táborském vrchu a v okolí hotelu Praha. Samozřejmě bude nutné zajistit firmu, která tuto službu zvládne kvalitně a zajistí pravidelné a časté vyprazdňování těchto nádob. Když zajistíme, aby všechny domácnosti a provozovny měly smluvně zajištěn pravidelný odvoz odpadu, když zajistíme dostatek kontejnerů na tříděný odpad, nebudou lidé likvidovat svůj odpad nežádoucím způsobem. Brzy si zvyknou na pořádek a budou z něj mít sami radost!

Ing. Dolejší - srpen 2000

## Vážení rodiče,

na začátku nového školního roku nabízíme Vám křesťanskou výchovu Vašich dětí. Jde o seznámení s křesťanstvím, s jeho základními pojmy, s křesťanskou morálkou, s Biblií, s životními postoji, s dějinami křesťanství ve světě i u nás, s jeho významnými postavami. Chceme se pokusit doplnit dětem to, co jim chybí ve výchově a v celkovém pohledu na lidský život a na svět. Pokud projevíte zájem o náboženskou výchovu svých dětí, zašlete nebo raději osobně doručte přihlášku na adresu: Římskokatolická farnost, Narození Panny Marie, Kostelní 70, 407 22 Benešov n/Pl, telefon: 586 535



## Modlitba za oběti masakru

Čeští a němečtí věřící se v ústeckém kostele Nanebevzetí Panny Marie společně modlili za oběti tzv. ústeckého masakru. Poslední červencový den 1945 vybuchl muniční sklad v Krásném Březně. Po něm následovaly útoky Čechů na Němce, při nichž byli podle výpovědi některých svědků Němci shazováni do Labe. Podle dokladů, které se dosud podařilo ústeckým historikům shromáždit, zahynulo při tomto "ústeckém masakru" nejméně 43 a nejvíce 80 až 90 lidí. Při mši, kterou ústecký farář Pavel Jančík sloužil v českém i německém jazyce, prosili Boha i za "ty, kteří toto násilí způsobili i za usmíření českého a německého národa". Petr Jančík připomněl, že toto setkání může být dalším krůčkem k usmíření a odpuštění mezi Čechy a Němci. Řekl, že kdyby účastníci násilí na ústeckém mostě z roku 1945 mohli být při dnešním setkání, považovali by ho za zázrak. Na závěr mše pozval otec Jančík všechny její účastníky na faru "na kafe, perník a kus řeči". Do ústeckého kostela Nanebevzetí Panny Marie přišlo několik desítek lidí všech věkových kategorií. Nebyli mezi nimi žádní představitelé města Ústí nad Labem, ani žádné politické strany. Vzpomínka na oběti takzvaného ústeckého masakru se v Ústí nad Labem konala poprvé počátkem 90. let. Později k ní přibyl i česko-německý pietní akt usmíření na Národním hřbitově v Terezíně. Poté, co zde byli jeho čeští a němečtí účastníci v roce 1994 fyzicky napadeni Sládkovými republikány, se pietní vzpomínky v Ústí nad Labem již na veřejnosti nekonaly.

Z KATOLICKÉHO TÝDENÍKU  
p. Havelková

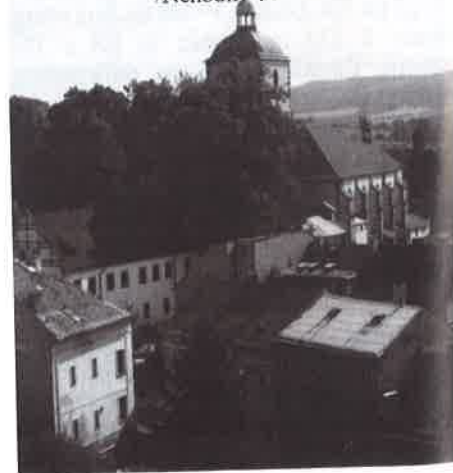
Přísloví - Kazatel 1

Pojal jsem v nenávist všechno své klopnotné pachtění pod sluncem, neboť jeho plody zanechám člověku, který bude po mně. Kdo ví bude-li moudrý, přesto se však zmocní všeho. Čeho jsem se pod sluncem klopnotně dopachtil.

Taky to je pomíjivost.

Odvrátil jsem se od toho se srdcem plným zoufalství nad vším svým klopnotným pachtěním pod sluncem. Některý člověk se pachtí moudře, dovedně a prospěšně, ale musí svůj podíl předat člověku, který se s tím nepachtí. Také to je pomíjivost a prašpatná věc. Vždyť co má člověk z veškerého pachtění svého, z honičky za žádostmi svého srdce, z toho, jak se pod sluncem pachtí? Všechny jeho dny jsou samá bolest a jeho lopota je plná hoře jeho srdce mu nedá spát ani v noci. I to je pomíjivost.

(Nehodný dědic)





# Osmisměrka o ceny s Benešovskými novinami

**KUPÓN**  
osmisměrka č.5/9-2000

V	A	V	Ř	I	N	E	C	S	A	L	A	R	T	A	P	O	L	E	K
Á	L	Z	M	A	R	I	E	A	N	U	B	P	R	N	Č	E	N	Ě	K
C	E	N	X	I	L	E	F	N	A	D	E	I	A	N	I	T	R	A	M
L	N	O	Š	A	E	T	A	D	Z	V	Á	L	D	T	E	R	E	Z	A
A	A	M	U	G	I	I	A	R	U	Í	T	I	K	J	O	H	A	N	A
V	A	I	N	Á	D	B	D	A	Z	K	A	F	A	R	O	T	K	I	V
B	R	Š	A	T	Ý	O	A	O	N	D	Ř	E	J	K	X	E	N	I	E
O	Í	E	H	A	L	R	L	A	U	G	U	S	T	Ý	N	J	I	Ř	Í
L	M	N	A	D	Ě	Ž	D	A	A	T	R	E	B	M	Š	Á	R	K	A
E	O	T	A	O	O	H	E	D	V	I	K	A	D	B	O	H	D	A	N
S	H	S	A	N	T	E	H	H	A	N	A	A	R	A	M	G	A	D	Š
L	A	A	E	D	A	A	L	E	V	A	M	R	A	D	M	I	L	A	Á
A	R	V	A	D	E	J	V	E	M	I	L	M	I	C	H	A	L	O	F
V	D	I	N	A	O	Á	A	S	Á	R	A	A	L	E	I	N	A	D	O
J	U	D	I	T	A	R	Š	N	A	L	O	I	S	R	A	D	I	M	E
D	U	E	Z	I	J	T	E	Š	U	O	T	A	M	P	V	Í	T	O	L
A	A	S	A	D	A	Ú	K	H	P	A	T	R	I	K	R	T	E	P	K
V	R	T	N	S	N	R	B	O	Ř	I	V	O	J	A	T	E	N	A	Ž
I	Ě	E	N	B	O	H	U	M	I	L	A	T	E	I	N	O	T	N	A
D	V	R	A	V	A	L	S	O	R	A	J	I	I	B	R	A	H	I	M

M. de Maigne : Mít ve všem pravdu je .....  
dokončení citátu hledej v osmisměrce.

Slova na vyškrtání :

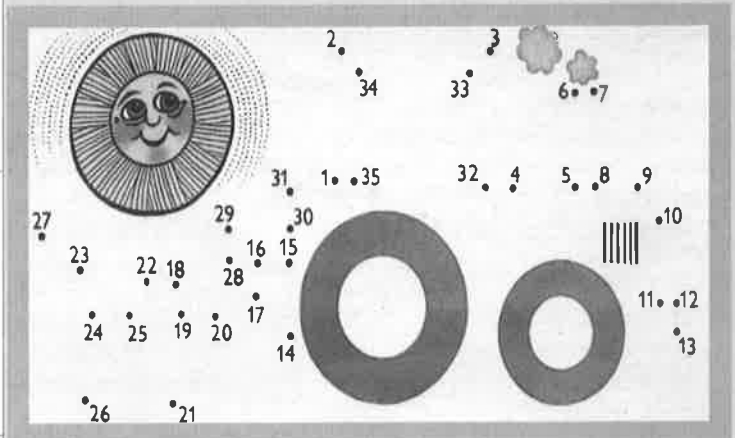
Alena	Hedvika	Radka
Agáta	Hana	Rút
Augustýn	Iva	Radim
Anna	Ibrahim	Radmila
Antonie	Jana	Sandra
Alois	Judita	Sára
Beáta	Johana	Šimon
Boleslav	Jaroslav	Šárka
Berta	Jan	Tibor
Bohumila	Jiří	Tereza
Bořivoj	Kleopatra	Tadeáš
Bohdan	Kleofáš	Vavřinec
Čeněk	Ludvík	Václav
Damián	Lýdie	Vit
Dita	Lada	Vašek
David	Leo	Věra
Daniela	Marie	Viktor
Dagmar	Martin	Xenie
Eva	Matouš	Zuzana
Emil	Michal	Zina
Ester	Naděžda	Žaneta
Felix	Ondřej	
Filip	Ota	
Herodes	Patrik	
Hanuš	Petr	

Vyluštěnou tajenku spolu s nalepeným kupónem zasílejte na adresu redakce, vylosovaný výherce obdrží cenu, kterou věnovali Benešovské noviny  
V minulém kole byla vylosována paní Ottová, která obdrží věčnou cenu - blahopřejeme.

## Náš horoskop na měsíc říjen

 <b>KOZOROH</b> 22.12. - 19.1. Dávejte si větší pozor na své finance a raději nikam neinvestujte.	 <b>VODNÁŘ</b> 20.1. - 18.2. Raději nikam necestujte, vyhněte se tak velkému průšvihů!	 <b>RYBY</b> 19.2. - 20.3. Problémy mohou nastat z nevyspaní a kocoviny, zejména na pracovišti.
 <b>BERAN</b> 21.3. - 19.4. Zachovejte klid a rozvahu - láska vám mimořádně přeje.	 <b>BÝK</b> 20.4. - 20.5. V zaměstnání vás čekají dobré časy a mnohem lepší možnosti.	 <b>BLÍŽENCI</b> 21.5. - 20.6. Chod'te hodně do společnosti - vyplát se vám to!
 <b>RAK</b> 21.6. - 22.7. Netrvejte tvrdohlavě pouze na svém názoru, je to pro vás nebezpečné.	 <b>LEV</b> 23.7. - 22.8. Příliš neutrácejte a raději si jen tak vyjděte na hezký výlet po okolí.	 <b>PANNA</b> 23.8. - 22.9. Cestujte, radujte se, užijte života. Lepší měsíc snad ani nebude.
 <b>VÁHY</b> 23.9. - 22.10. Pamatujte na to, že váš partner je pro vás ten nejlepší - nikdo jiný.	 <b>ŠTÍR</b> 23.10. - 21.11. Zbytečně se nevtokujte, stejně s tím nic nevyřešíte. Klid je vaše zbraň.	 <b>STŘelec</b> 22.11. - 21.12. Nenechte se ničím vyprovokovat, hlavně ne v zaměstnání, vše se urovná.

Propoj čísla od 1 do 35 a najdeš obrázek  
soutěž pro děti - sladká odměna.



Namaloval Leoš Konáš

## Myšlenka pod sklo



Barachovo pravidlo:

*Alkoholik je člověk, který pije víc než jeho lékař.*

Weilerův zákon:

*Nic není nemožné, pokud to nemusíte sami dělat.*





# CESTA DO INDIE



Fišer-Macek

Jeden únorový pátek roku 2000 kolem půlnoci mě z televizní latergie vytrhává mobil. Čau tady Tomáš, sedíme v Jeleně a Petr říká, že chceš jet do Indie? Vždyť máš byznys ve státech oplácím otázkou. To počká. Tak jo, zítra to upečem. OK. Klap. K nejdražším položkám podobného putování patří bezesporu letenka. Rozhodli jsme se proto tuto položku vypustit a v zájmu co největšího dobrodružství absolvovat celou trasu po zemi. Slovensko - Maďarsko - Rumunsko - Bulharsko - Turecko - Irán - Pákistán - Indie - Nepál. Tento trip v masovější míře poprvé zpopularizovali přívrženci hnutí hippies v šedesátých a sedmdesátých letech, v tuzemsku pak bývalý novinář REFLEXU Ivan Brezina ve své knize „Cesta na východ“, kterou se nám ale nepodařilo nikde sehnat.

Většinu informací včetně map jsme proto poztažovali z internetu a knihy od Juraje Kamana „Cesta za splněným snem“, která se ovšem dost liší od našich cestovatelských představ, jak jsme později poznali. Zhruba dva měsíce nám trvalo vyřízení potřebných vstupních viz do Iránu, Pákistánu a Indie. Najít v Praze Pákistánskou ambasádu se rovnalo menšímu infernu. Turecké zakoupíte bez problému přímo na hraničním přechodu a o nepálské se žádá až v indickém New Delhi. Největší obavy jsme měli ze získání iránských viz, díky Tomášovu americkému jež má vylepeno v pase. Tyto dva státy neoplývají zrovna velkým přátelstvím, ale několika stránková lustrace v angličtině dopadá nad očekávání dobře - všemocný Aláh s Chatámím jsou nám evidentně nakloněni. Je začátek dubna, platíme daně, prodáváme vozy, měníme USD a vyrážíme.

17.4.2000 vlakové nádraží Děčín, zakupujeme jízdenky do Bukurešti, v Praze se porouchala mašina a nabíráme hodinové zpoždění v jehož důsledku nestihnáme přestup na další spoj a noc trávíme bloumáním po Budapešti. Až na jednu sebevražedkyni co chtěla skočit z asi pětmetrové střechy, všude kolem policie a sanitky odporná zima a nuda. Ráno nasedáme do vlaku směr rumunský Bukurešť, čeká nás asi 14 hodin jízdy. Východní mentalitu s nutným okradením cizinců poprvé zakoušíme ve vlaku od průvodčího, který nás donutil k zakoupení

dvou místenek v ceně 16 USD přestože jsme měli místenky zakoupené již v čechách, ale jak nám tvrdil - neplatné. Kolem poledne zastavujeme v příhraniční stanici Békescaba, na nástupišti stovky lidí s tisíci obřimi taškami. Během dvou minut je vagon zcela zaplněn, všichni hrozně řvou a pobíhají jak šílený. Tašky jsou všude. Dochází k seznámení s rumunským inženýrem mluvícím anglicky a německy, ten asi jediný z celého vlaku nic nepašuje. Cestuje ze západní evropy a chlubi se pasem, všude razítka - nežádoucí. Německo - 5 let, Rakousko - 5 let, Čechy - 10 let. Vypadá vcelku vyrovnaně v Rumunsku si vydělává 150 DM měsíčně. Přicházejí celníci, prohlížejí zavazadla, nám ne. Vedle sedícího pašeráka s pěti obrovskými taškami se ptají: Salam daš? Dam. Místo salámu mu odebírají několik párů ponožek a zdoluhavě vybírají barvy. Kolem půlnoci konečně přijíždíme do Bukurešti. Sotva jsme vystoupili, ujímá se nás dědeček (jak posléze zjišťujeme také inženýr) a nabízí TAXI. Přijímáme. Mírně přopilé nás vysvobozuje z chaotického pekla bukurešťského nádraží a cpe do asi třicet let starého žigulu bez označení taxi a somozřejmě i taxametru. Po asi hodinovém ježdění konečně nacházíme volný hotel, jehož nejlepší era mohla být tak před osmdesáti lety, nádherná secesní budova se staročkým výtahem, místo liftboje je nám přidělena o poznání mladší cikánská princezna, která nám sděluje že život jejích dvou hladových dětí závisí dnešní noc na nás. Za noc s princeznou, dvě dánská piva v plechu a dva rumunský hamburgry platíme 80 USD. Ráno nás očekává náš známý pseudotaxikář a odváží na nádraží, kde nám mezitím zajistil přímý spoj do Istanbulu. Okolí nádraží je plné podivných týpků, žebrajících dětí, smeček toulavých psů a převelice mladých jak mrtvolý bleďých postav s igelitovými pytlíky na obličejích, z nichž si vyjíždějí výpary acetonových barev. Nežebrají, neotravují v absolutní rezignaci na vše kolem.

Transit Bulharskem díky jízdence v první třídě probíhá relativně nudně, pouze s jedním pokusem o naše okradení od jakéhosi uniformovaného muže jež od každého z nás požaduje 20 USD za průjezd jeho zemí. Odkazujeme ho kamsi .... zvyšuje hlas, ale nakonec to vzdává a se slovy o českých banditech odchází. Na

tureckých hranicích jsme z důvodu zakoupení viz nuceni asi na půl hodiny opustit vlak i zavazadla a vystát si frontu. Vše dobře dopadá, bágly jsou na svých místech i vlak počkal. Za pár hodin již stojíme na istanbulském nádraží, kde se nás ujímá mladý kluk a po chvíli celkem slušnou češtinou oznamuje, že jeho rodina vlastní v centru dva hotely a spolupracuje s Čedokem. Cena je přijatelná přijímáme, včetně pozvání na večeři v hospudce jeho přátel, kde se to o cenách již říci nedalo. Slibuje také zajištění autobusových jízdenek do 2 500 km vzdáleného Teheránu asi za 50 USD na osobu, prozřetelně nevyužíváme jeho nabídky a v první iránské cestovce je zakupujeme bez smlouvání za 15 USD - pěkný plantážník. Dva dny trávíme v Istanbulu návštěvou památek, tržnic a hospudek obzvláště jedné velmi vyvedené. Právě se hraje pohár UEFA Istanbul - Leeds všichni ukrutně fandí obzvláště jakémusi Hadžimu po zavírací době se davy přesouvají do nočních ulic má to atmosféru, naposledy se tedy opijeme na evropském kontinentě a dokuňujeme benešovské zeli v Iránu to prý neradi vidí a vracet se domu v lepším případě bez ruky se nám dvakrát nechce. Další den se přesouváme do iránské cestovky odkud se vydáváme na padesátihodinovou cestu převážně tureckým venkovem a iránskou pouští. Projíždíme Bosporský most spojující Evropu s Asií a pomalu se seznamujeme s osazenstvem autobusu. Až na jednu zcela zahalenou ženštinu jak káže Islám pouze muži. Ze zadních sedaček jsme přesazen na protěkní přední hned za řidiče. Všichni jsou velice přátelští a vypadají jak čerti většinou iránci a pakistánci všichni opě pašeráci až na jednoho asi padesátiletého studenta vracejícího se z německa, kd studuje HARD SOFTWARE. Neustál nám nabízí různé oříšky a čaje a jsou skvělé a hrozně dětinský. Asi tak každé čtyři hodiny zastavujeme v poušti u jakých chatrčí za účelem modlení a vykonání potřeby. Většina z nich je odděna v jaké noční košile bez spodního prádla tak pouze sednou do podřepu, říjí se vytlí levou rukou, která je podle koránu nečís a opláchnou vodou z konyčky, kterou nos sebou. Čtyřicet chlapů na bobl uprostřed pouště a jen dva pohanský F močí ve stoje.



Lima - z města králů městem chudiny

Do té doby, než jihoamerické republiky získali samostatnost, byla Lima hlavním městem španělských držav. Město králů - jak byla Lima dříve nazývána - reprezentovalo lesk a bohatství španělské koloniální moci. Mnohé z toho již v dnešním hlavním městě Peru nenajdeme - v roce 1746 byla Lima zničena strašlivým zemětřesením a téměř všechny nádherné stavby z koloniálního období lehly popelem.

Na náměstí Plaza de Armas s katedrálou, prezidentským palácem a radnicí zůstalo ještě cosi z dávného lesku, ale jinak je dnes Lima zcela bezútěšným městem bez vlastního architektonického výrazu, bez vlastní atmosféry. Ani křik tisíců pobíhajících obchodníků v ulicích nazakryje chudobu, která se ním skrývá.

Deprimující je již samotný příjezd z letiště do centra, a to se přitom ještě neprojíždí ty nejchudší čtvrti, pochmurnou náladu města dotváří i počasí: od července do října visí nad městem husté mraky, ale ani v ostatních měsících roku není cítit blízkost rovníku - téměř stále leží nad šedým mořem domů stejně šedý opar. Příčinou je chladný Humboldtův proud, který způsobuje, že v Limě jen zřídka dochází k větším teplotním výkyvům - citelný chlad je zde právě tak neznámý jako úmorné vedro, které je v Jižní Americe jinak velmi časté. A jelikož zde prší jen zřídka, je Lima vlastně jediným hlavním městem Jižní Ameriky, kde nejsou žádné strouhy vytvořené dešťovou vodou, gullys, a kde většině aut chbějí stěrače.

Nikdo to asi přesně nespočítal, ale dnes se počet obyvatel žijících v této oblasti odhaduje asi na sedm milionů, z toho více než polovina z nich bydlí v chudinských čtvrtích nadneseně nazývaných "pueblos jóvenes" (mladé vesnice), které se jako vředy s nepředstavitelnou rychlostí rozrůstají kolem města. A život se stává zoufalým denodenním bojem o přežití.

(Ulrich Encle)

Z Bimbova deníčku č. 1

Mně to připadá jak v dokumentech o Stalingradu. Samé sutiny, ruiny, špína a v tom všem žijí lidé. Jarab to srovnává s Káhirou. Ale depresí netrpíme. Kličkujeme mezi většinou pomlácenými auty - starými americkými koráby silnic - která neustále troubí. Nevím na co mají v té tříproudovce plné čáry, když je neresppektují. S obavami jsme čekali u které trosky řidič zastaví a prohlásí ji za hotel, ale byli jsme mile překvapeni, když nás vysadil před pěkným domem u dvou palem a ještě k tomu naproti fotbalového stadionu, kde hraje své zápasy kromě národního týmu nejznámější peruánské mužstvo Universita de Lima. Interiér hotelu připomínal muzeum či zámeček, a tak jsme si po tom smradu, smogu a hluku ve městě připadali jako v ráji. Ve skromném pokojíku jsme zanechali věci a šli se projít večerní Limou. Nejvíce nás zaujali roztomilé autobusy se svými vyvolávači a zapisovateli. To se hned tak nevidí. Na jednom z rohů jsme u místních veksláků vyměnili pár dolarů a po půlhodinové procházce děsivým mumrajem zapadli do jedné knajpy a dali si první peruánské pivo.

3. den

Jak slíbil tak přišel. Jirma. Tak se jmenoval ten včerejší Peruánc. Pro



lepší orientaci budu těmto lidem říkat naháněči. Seznamuje nás se svou přítelkyní a všichni čtyři odcházíme skrz centrum Limy do jejich kanceláře.



Cestou potkáváme spolubydlící z minulé noci - dvě Švýcarky - dáváme se s nimi do řeči a zjišťujeme, že jsou na tom jako my. Včera přiletěly do Limy, večer už také neodletěly do Cuzka, a dnes koukají na osmimilionové Jihoamerické město jak čerstvě vyorané myšky. Ve své kanceláři se nám Jirma snaží nabídnout co nejvíce služeb - v podstatě zorganizovat celý náš pobyt v Peru. To je tedy přesně to, co nechceme !! On je ale profík a o to těžší je odolávat jeho nabídkám. Jak z této nepříjemné situace ven? "Bimbo nech to na mně" říkám a odcházím za Jirmou. "Jirmo máme na celý měsíc v Peru pouze pět set dolarů. Jsme z čekoekonomiko jako je peruekonomiko ! Víš?" Jirma vykulí oči a říká "Tak s tím můžete vystačit u nás tak maximálně týden" a přesouvá svou energii na dvě sympatické Švýcarky, které vypadají, že mají pět set doláčů na den.

Mezitím co faxem do Aeroflotu potvrzujeme zpáteční letenky nám k naší lítosti mizí i obě Švýcarky. Poslední co od Jirmy potřebujeme je zjistit jak se co nejrychleji dostaneme k autobusům směr Pisco. A naším největším přáním je co nejrychleji zmizet z té odporné Limy.

-pokračování příště-



# Jsme dva velký

# blázni

# Stáňa Nebohá

# Frank Drahoňovský

Zdá se, že se narodilo něco zcela nového.

Tím něčím novým by mohla být nová umělecká dvojice Stáňa a Frank, jejichž debutové album nedávno vyšlo. Nejen to, že jsou noví, ale navíc se ještě pouští do téměř neprobádaných hudebních vod - alespoň v tuzemsku - do hudebního směru pop country, nebo chcete-li do country popu. Začít takhle to chce skutečně odvalu. Nebo dravost mládí. A nebo nadšení. Ale spíš všechno dohromady. Když jsem slyšel jejich první nahrávky, bylo to pro mne velmi zajímavé duo. Pak jsem měl možnost vidět jejich úspěšný souboj v nejmenované hudební soutěži, ale teprve potom jsem se s nimi setkal osobně. Takoví dva mladí, pohodoví, spíše zakřiknutí človíčkové, nicméně oba s velkou jiskrou pro hudbu. A tíhle človíčkové mi vyprávěli o svém koncertování tady i za hranicemi, o svých osobních plánech i o předpokládaných hudebních projektech.

Hudebními projekty jsou však většinou a především, desky - tedy promiňte, nyní spíše cédéčka a kazety. A byť je možnost jejich natočení podstatně jednodušší než dříve, až tak úplně snadné to není. Ale co - povídali jsme si a sami to znáte: řeči se vedou ... A přesně tak ta voda plynula a ke mně zčistajasna "přišla" zbrusu nová nahrávka těch docela mladých umělců. Vzal jsem ji a honem s ní do přehrávače. Překvapením pro mne bylo to, že ti dva si neusnadnili cestu kopírováním jistoty vyzkoušeného, ale dokázali si najít skulinku, kterou hudební oblast má. Tou skulinkou je laskavá, romantická a citová písnička na rozmezí country hudby a popu. Dva příjemně harmonizující hlasy nabízejí pár písniček, které dokáží na chvíli zapomenout na starosti všedních dnů a poskytnou třeba i trochu relaxace. Křehká a drobná Stáňa mně udivila sytým a vyrovnaným hlasem, který však neztrácí svou dívčí něhu a naproti tomu Frank lehce zdrsnělým projevem dává duetům potřebný mužný tón. A tak vzniklo CD, které si oni vysnili a Vy jej máte možnost nyní slyšet. Na Vás a na ostatních příznivcích hudby teď záleží, zda pootvěřená dvířka do světa "velkého show businessu" zůstanou otevřená, nebo zda se jim přibouchnou. Jistěže teprve čas ukáže oprávněnost tohoto hudebního počínu, ale jak jsem poznal Stáňu a Franka - snažili se pro Vás hodně. Tak tady je máte!

Karel Wagner



# S Octavia paketem ušetříte až 85 000,- Kč



Nyní můžete získat při koupi Octavie i speciální paket, který obsahuje úrazové pojištění posádky, mechanické zabezpečení řadící páky, bezpečnostní kódování skel, tříleté havarijní pojištění\*, roční povinné pojištění\* a originální příslušenství v hodnotě až 10 000,- Kč.

Nabídka je omezená a platí na vybrané modely

Octavia SLX 1,9 TDI 81 kW

Octavia GLX 1,9 TDI 66 kW

Octavia Family 1,6 74 kW a

\* při využití Škoda leasingu od Škofinu



## Autosalon RZ - car

Dukelských hrdinů 80

Česká Kamenice

Tel.: 0412/584 251

Tel./Fax: 0412/584 777

[www.skoda-auto.cz](http://www.skoda-auto.cz)



Díky pozornosti městského strážníka Jakuba Vyhnálka bylo patrně zabráněno větším škodám na majetku našich spoluobčanů. 25. července v ranních hodinách si na sídlišti v Benešově n/Pl. povýšil nezajištěného vozidla zn. Opel Kadet s ještě teplou kapotou motoru. Na zadním sedadle vozidla se nacházela motorová pila a autorádio v igelitové tašce. Nedaleko od vozidla bylo nalezeno horské kolo zn. Shimano, které bylo již zčásti rozebráno. Po tomto zjištění přivolal hlídku PČR, která potom následně zadržela nejdříve dva výtečníky z Teplíc a po jejich zmateném vysvětlování byl ještě přivolán psem, který zanedlouho našel třetího komplice, který se pokoušel ukrýt v trávě pod stromy. Všichni tři pak byli hlídkou převezeni na oddělení k prokázání totožnosti a následnému výslechu.

Opět se tak potvrdila oprávněnost zřízení Městské policie, díky níž se patrně předešlo daleko větším škodám na majetku našich spoluobčanů a bylo zamezeno páchání další trestné činnosti těchto pobertů.

## POLICIE informuje



Dne 25.6.2000 bylo sděleno obvinění D.CH. z Benešova n/Pl., který dne 20.3. úmyslně rozbil výlohu herny JOKER v hodnotě 12 800,- Kč, pro tr.č. poškozování cizí věci dle §257/1 tr.z.

J.J., J.K. a M.P. z Děčína dne 2.6.2000 odcizili ze střechy v obci Starý Šachov hliníkové šablony v hodnotě 3200,-Kč. Na místě byli zadrženi hlídkou policie. Jsou stíháni pro tr.č. krádež dle §247/1a tr.z.

Dne 12.7.2000 bylo sděleno obv. z tr.č. podvodu dle §250/1,3 tr.z. V.H. z Děčína, který vylákal na podnikateli z našeho města částku 120 000,-Kč na stavební materiál.

Dne 10.7.2000 bylo sděleno obvinění z tr.č. zanedbání povinné výživy dle §213/1 tr.z. V.K. z Benešova n/Pl., který neplatí výživné na svou dceru.

Dne 19.7.2000 bylo sděleno obv. V.V. z Děčína pro tr.č. maření výkonu úředního rozhodnutí dle §171/1c tr.z., který přes vyslovený zákaz řízení, řídil dne 13.7. OA Favorit v Benešově n/Pl.

Dne 17.7.2000 bylo sděleno obv. z tr.č. zanedbání povinné výživy dle §213/1 J.M. z Františkova n/Pl., který neplatí výživné na svoje děti.

Š.S. z České Lípy se v noci z 3. na 4.7.2000 vloupal do restaurace v H. Habartcích a odcizil zde věci v hodnotě 3100,-Kč. Je stíhán pro tr.č. krádež dle §247/1a,b tr.z.

P.H. z Benešova n/Pl. bylo dne 16.8. sděleno obv. z tr.č. zanedbání povinné výživy dle §213/1 tr.z., protože neplatí výživné na svého syna.

Dne 2.7.2000 bylo sděleno obv. J.M. z Teplíc, který se zdržuje v Děčíně pro tr.č. krádež dle §247/1,2 tr.z. Jmenovaný na výletě ve

vypůjčeném OA Honda v obci M.Bukovina odcizil volně odstavené horské kolo v hodnotě cca 17000,-Kč.

Dne 12.7.2000 bylo sděleno obv. z tr.č. pytláctví dle §178/a tr.z. M.Š. z Kerhartic, protože dne 9.6. cýtal na rybníku ve V.Bukovině ryby bez rybářského povolení.

Dne 8.8.2000 bylo sděleno obv. z tr.č. krádež dle §247/1b tr.z. P.M. z Benešova n/Pl., který se vloupal jako zam. ostrahy St.zámku v Benešově do zásuvky, kde byly peníze a odcizil 75,-Kč.

Dne 11.8.2000 bylo sděleno obvinění V.M. a mladistvému M.M. z Huntířova, mladistvému T.L. z Ústí n/L., pro tr.č. krádeže dle §247/1a,b tr.z., protože dne 4.8. se v obci Ovesná vloupali do OA, kde odcizili autorádio, deštník a autoanténu.

Dne 14.7.2000 byl policisty OOP Benešov n/Pl. dodán do vazební věznice v Litoměřicích E.H. z Benešova n/Pl., který se od r.1999 vyhýbal nástupu výkonu trestu odnětí svobody.



## SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

V měsíci srpnu oslavili  
svá životní jubilea  
tito naši občané:

- 90 let Pavlína Maršičková, 23.8.1910  
*nám. Míru 13*
- 85 let Antonie Čermáková, 6.8.1915  
*Vilová 348*
- 84 let Josef Altman, 7.8.1916  
*Čapková 15*
- 82 let Anna Stacnová, 8.8.1918  
*Novina 424*
- 82 let František Jirčan, 31.8.1918  
*Čsl. armády 90*
- 80 let Anna Boumová, 5.8.1920  
*Příčná-167*
- 80 let Jan Katrena, 10.8.1920  
*Žižkova 349*
- 80 let Růžena Povolná, 24.8.1920  
*Heřmanovská 368*
- 79 let Jan Lána, 8.8.1921  
*Sídlíště 662*
- 79 let Věra Zimová, 11.8.1921  
*Valkeřická 493*
- 79 let Františka Smejkalová, 15.8.1921  
*Děčinská 26*
- 78 let Helena Příborská, 22.8.1922  
*Děčinská 465*
- 78 let Růžena Černá, 28.8.1922  
*Tkalcovská 318*
- 77 let Miroslava Brynychová, 3.8.1923  
*Děčinská 466*
- 76 let Edeltraud Skalická, 11.8.1924  
*Wolkerova 608*
- 76 let Jaromír Hejzlar, 21.8.1924  
*Cihelni 602*
- 76 let Stanislava Denisová, 31.8.1924  
*Palackého 366*
- 75 let Jaroslav Hendrich, 4.8.1925  
*Žižkova 155*
- 75 let Alexandr Čapský, 12.8.1925  
*U studánky 55*
- 74 let Marie Grundová, 9.8.1926  
*Bož. Němcové 265*
- 74 let Bronislava Dolanová, 22.6.1926  
*Sídlíště 638*
- 73 let Ludmila Elstnerová, 1.8.1927  
*nám. Míru 9*
- 73 let Marie Adámková, 21.8.1927  
*Bož. Němcové 179*
- 73 let Eduard Augsten, 24.8.1927  
*Nádražní 362*
- 72 let Marie Bartošová, 25.8.1928  
*Děčinská 603*
- 72 let Ladislav Janata, 30.8.1928  
*Sídlíště 627*
- 70 let Jaroslav Šindelář, 9.8.1930  
*Českolipská 314*
- 70 let Stanislav Linhart, 14.8.1930  
*Sídlíště 643*

Městský úřad v Benešově n/Pl.  
přeje všem oslavencům  
hodně zdraví, štěstí  
a životní pohody.



## SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

V měsíci září oslavili  
svá životní jubilea  
tito naši občané:

- 93 let Anna Sajfrtová, 24.9.1907  
*Děčinská 550*
- 84 let Rozálie Zahradníková, 18.9.1916  
*Žižkova 321*
- 83 let Marie Pařížská, 14.9.1917  
*Bezručova 560*
- 83 let Anna Novotná, 22.9.1917  
*Dvořákova 324*
- 80 let Josef Holan, 29.9.1920  
*Sídlíště 662*
- 78 let Jarmila Procházková, 20.9.1922  
*Sokolský vrch 206*
- 77 let Mária Staňková, 3.9.1923  
*Sídlíště 627*
- 77 let František Poděbradský, 19.9.1923  
*Palackého 533*
- 77 let Bedřiška Kučerová, 28.9.1923  
*Husova 414*
- 77 let Eliška Dittrichová, 29.9.1923  
*Smetanova 452*
- 76 let Karel Dolana, 6.9.1924  
*Sídlíště 638*
- 76 let Miroslav Daněk, 12.9.1924  
*Sídlíště 662*
- 75 let Emilie Hachová, 23.9.1925  
*Děčinská 604*
- 75 let Věra Tvardziková, 27.9.1925  
*Palackého 308*
- 75 let Libuše Tichá, 29.9.1925  
*Sídlíště 637*
- 74 let Věra Jahelková, 5.9.1926  
*Wolkerova 455*
- 74 let Ludmila Strnadová, 6.9.1926  
*Sídlíště 660*
- 73 let Miloslava Daučíková, 3.9.1927  
*Děčinská 359*
- 73 let Ludmila Lankašová, 14.9.1927  
*Českolipská 207*
- 72 let Věra Havelková, 20.9.1928  
*Děčinská 320*
- 72 let Hedvika Hendrichová, 22.9.1928  
*Žižkova 155*
- 72 let Ludmila Šulcová, 22.9.1928  
*Alšova 153*
- 71 let Václav Čámský, 14.9.1929  
*Sídlíště 631*
- 71 let Anna Skořepová, 15.9.1929  
*Sídlíště 662*
- 71 let Věra Škachová, 18.9.1929  
*Nerudova 108*
- 70 let Jiřina Jiroušková, 4.9.1930  
*Děčinská 283*
- 70 let Miroslav Tlapák, 10.9.1930  
*Wolkerova 380*
- 70 let Jiří Vtelenský, 24.9.1930  
*Sokolovská 104*
- 70 let Miloslav Šindelář, 25.9.1930  
*Heřmanovská 368*

Městský úřad v Benešově n/Pl.  
přeje všem oslavencům  
hodně zdraví, štěstí  
a životní pohody.



Za I. pololetí 2000 se narodilo 26 dětí :  
Petr Blata, Hynek Brejška, Jiřina  
Czigányová, Karolína Černá, Adam  
Čvančara, Leon David, Ondřej Dočekal,  
Jiří Frič, Lukáš Frič, Adéla Gažiová,  
Alexandr Hanko, Jan Hejna, Jiří  
Miksch, Šárka Klaudyová, Denisa  
Musilová, Vít Pacholík, Simona  
Petřinová, Kateřina Podmanická, Daniel  
Pritula, Sára Štehmüllerová, Nela  
Valoušková, Tomáš Verner, Denisa  
Zajtlerová, Karel Zeman, Petr  
Mergleský.  
Všem dětem přejeme mnoho štěstí do  
života.

Bylo uzavřeno 29 manželství.

Za stejné období zemřelo 26 občanů  
našeho města.

## NEPŘEHLÉDNĚTE !!! UPOZORNĚNÍ PRO ČTENÁŘE !

Ministerstvo vnitra v souvislosti s letos  
schváleným zákonem o ochraně  
osobních údajů tvrdí, že matriky nesmějí  
do tisku předávat informace o sňatcích,  
narozeninách, úmrtích ani zveřejňovat  
jména oslavenců. Tyto informace se bez  
výslovného souhlasu dotčených nadále  
nesmějí objevovat. Proto musíme i my  
tuto oblíbenou rubriku v našich  
novinách ukončit a nadále budeme  
zveřejňovat pouze ty údaje, které nám  
naši čtenáři budou zasílat s přáním je  
zveřejnit v tisku !

Prosíme tedy ty občany, kteří budou  
rádi, když jejich významná životní  
jubilea a události budou oznámena širší  
veřejnosti prostřednictvím našeho tisku,  
aby nám tyto své žádosti zasílali s dosta-  
tečným předstihem na naši adresu  
popřípadě odevzdávali přímo na  
Městském úřadě. Připomínáme také  
všem možnost doplnit tyto oznámení  
výročí a událostí o fotografie, které vám  
všem rádi otiskneme.

v  
ŘÍJEN 2000

# BAR u MODRÝ VOPICE

Benešov n/Pl/u koupaliště/, tel. 586 582 0602 109 262, 0604 843 714

## DISKO

## párty

## KUDEBNÍ SKUPINY LIVE

## SOUTĚŽE

## STRIP

## SKUĚLÁ ZÁBAVA KAŽDÝ DEN

## NOVÉ KNIHY V MĚSTSKÉ KNIHOVNĚ

*Pro ženy*

**E. O'Hara - Šarlatový slib**

Dramatický příběh Karen, dcery barona Fennella, která odmítá vybraného ženicha.

**B. Small - Adora**

Princezna Theodora je v pěti letech provdána za tureckého sultána, ale než dospěje, musí se uchýlit do kláštera.

**J. Deveraux - Požehnání**

Romantický příběh o nalezení šťastné lásky.

**J. Chaloupková - Thajský úsměv**

Mladá průvodkyně Míla najde v Thajsku svou lásku, radost i zármutek.

*Historické*

**L. Linder - Johanka z Arku**

**J. Benzoni - Velké dámy malé ctnosti**

Devět poutavých příběhů z francouzských dějin.

*Detektivky*

**P. D. James - Víím, že jsi vrah**

*Napětí*

**T. Clancy - Duhová šestka**

Někdejší příslušník elitní jednotky SEAL John Clark byl jmenován velitelem mezinárodní bojové skupiny Duha, která se specializuje na potírání mezinárodního terorizmu.

**R. Ludlum - Strážci apokalypsy**

Harry je důstojník americké rozvědky a v utajení se dostane do organizace zvané Bratrstvo.

*Z lékařského prostředí*

**F. Roe - Pod skalpelem**

*Válečné*

**D. J. Bercuson - Vražedné moře**

V září 1943 se utkají v ledových vodách východního Atlantiku v nelítostném souboji kanadský torpédoborec a německá ponorka U 305.

**Prodám**

štěně amerického pitbulteriéra, odběr počátkem října 2000.  
tel.: 0604 / 981 073